

Nagħti l-kunsens tiegħi.

(L.S.)

GEORGE ABELA  
President

19 ta' Novembru, 2010

**ATT Nru. XVI tal-2010**

*ATT għall-approprjazzjoni ta' somma ta' mhux iżjed minn tlieta u disgħin miljun, sitt mija u disgħa u sebgħin elf Euro għas-servizz tas-sena finanzjarja 2010.*

IL-PRESIDENT, bil-parir u l-kunsens tal-Kamra tad-Deputati, imlaqqgħa f'dan il-Parlament, u bl-awtorità ta' l-istess, hareg b' ligi dan li ġej:-

1. Dan l-Att jista' jissejjaħ l-Att ta' l-2010 dwar it-Tieni Titolu fil-qosor. Approprjazzjoni (2010).

2. Somma ta' mhux iżjed minn tlieta u disgħin miljun, sitt mija u tmienja u sebgħin elf, disa' mija u tnejn u disgħin Euro għas-sena finanzjarja 2010 taht il-Voti speċifikati fl-Ewwel Skeda li tinsab ma' dan l-Att għandha u qiegħda b'dan tittiehed mill-Fond Konsolidat. Approprjazzjoni 2010.

3. Somma oħra ta' mhux iżjed minn tmien Euro għan-nefqa dwar is-sena finanzjarja 2010 taht il-Voti speċifikati fit-Tieni Skeda li tinsab ma' dan l-Att għandha u qiegħda b'dan tittiehed mill-Fond Konsolidat, salv li dik is-somma għandha tiġi trasferita fil-Fond ta' Kontingenzi bi hlas lura tal-Irtir magħmul minn dan il-Fond biex jithallsu dawk is-servizzi dettaljati relattivament għal dawk il-Voti fl-Estimi Supplimentari ta' Nefqa għas-sena finanzjarja 2010. Approprjazzjoni oħra 2010 u trasferiment fil-Fond ta' Kontingenzi.

**L-EWWEL SKEDA**

Vot	Titolu	Ammont €
1.	Uffiċċju tal-President .....	210,000
2.	Kamra tad-Deputati.....	100,000
5.	Uffiċċju tal-Prim Ministru .....	9,774,997
7.	Forzi Armati ta' Malta .....	1,200,000
8.	Turiżmu.....	4,420,000
9.	Gvern Lokali .....	66,000
10.	Informazzjoni.....	200,000
11.	Stamperija tal-Gvern .....	60,000
13.	Ministeru tal-Affarijiet Barranin .....	1,120,000
14.	Ministeru għal Għawdex .....	1,700,000
15.	Ministeru għall-Infrastruttura, Trasport u Komunikazzjoni .....	3,299,999
17.	Diviżjoni tar-Reġistru Pubbliku u tal-Artijiet .....	1,085,000
18.	Ministeru għar-Riżorsi u Affarijiet Rurali.....	3,940,000
19.	Ministeru tal-Edukazzjoni, Kultura, Żgħażaġh u Sport .....	7,499,999
20.	Edukazzjoni .....	7,600,000
21.	Libreriji .....	75,000
23.	Sigurta' Soċjali.....	2,100,000
26.	Saħħa .....	4,300,000
27.	Anzjani u Kura fil-Komunita' .....	3,180,000
28.	Impjiegi u Relazzjonijiet Industrijali.....	40,000
29.	Ministeru tal-Finanzi, l-Ekonomija u Investiment.....	6,895,999
30.	Teżor.....	24,199,999
33.	Taxxi Interni .....	400,000
35.	V.A.T. ....	616,000
36.	Kuntratti .....	20,000
41.	Ministeru tal-Ġustizzja u l-Intern .....	200,000
42.	Servizz Ġudizzjarju .....	670,000
43.	Pulizija .....	2,950,000
44.	Servizzi Korrettivi .....	445,000
45.	Protezzjoni Ċivili .....	350,000
I	Uffiċċju tal-Prim Ministru .....	250,000
II	Ministeru tal-Affarijiet Barranin .....	260,999
V	Ministeru għar-Riżorsi u Affarijiet Rurali.....	500,000
VII	Ministeru għall-Politika Soċjali.....	3,450,000
IX	Ministeru tal-Ġustizzja u l-Intern.....	500,000
<b>Skeda Totali .....</b>		<b>93,678,992</b>

**IT-TIENI SKEDA**

Vot	Titolu	Ammont €
5.	Uffiċċju tal-Prim Ministru .....	2
15.	Ministeru għall-Infrastruttura, Trasport u Komunikazzjoni .....	1
19.	Ministeru tal-Edukazzjoni, Kultura, Żgħażaġħ u Sport .....	1
29.	Ministeru tal-Finanzi, l-Ekonomija u Investiment.....	1
30.	Teżor.....	1
II	Ministeru għall-Affarjiet Barranin.....	1
VIII	Ministeru tal-Finanzi, l-Ekonomija u Investiment.....	1
<b>Skeda Totali .....</b>		<b>8</b>

Mgħoddi mill-Kamra tad-Deputati fis-Seduta Nru. 283 tal-11 ta' Novembru, 2010.

MICHAEL FRENDO  
*Speaker*

PAULINE ABELA  
*Skrivan tal-Kamra tad-Deputati*

I assent.

(L.S.)

GEORGE ABELA  
President

19th November, 2010

**ACT No. XVI of 2010**

*AN ACT to appropriate a sum not exceeding ninety-three million six hundred and seventy-nine thousand Euro for the service of the financial year 2010.*

BE IT ENACTED by the President, by and with the advice and consent of the House of Representatives, in this present Parliament assembled, and by the authority of the same, as follows:-

Short title.

1. This Act may be cited as the Second (2010) Appropriation Act, 2010.

Appropriation 2010.

2. A sum not exceeding ninety-three million, six hundred and seventy-eight thousand, nine hundred and ninety-two Euro for the service of the financial year 2010 under the Votes specified in the First Schedule to this Act shall be and the same is hereby charged upon the Consolidated Fund.

Further appropriation 2010 and transfer to Contingencies Fund.

3. A further sum not exceeding eight Euro, to meet expenditure in respect of the financial year 2010 under the Votes specified in the Second Schedule to this Act shall be and the same is hereby charged upon the Consolidated Fund, provided that such sum shall be transferred to the Contingencies Fund in replacement of withdrawals made out of this Fund to cover the services detailed in regard to such Votes in the Supplementary Estimates of Expenditure for the financial year 2010.

## FIRST SCHEDULE

Vote	Title	Amount €
1.	Office of the President .....	210,000
2.	House of Representatives .....	100,000
5.	Office of the Prime Minister .....	9,774,997
7.	Armed Forces of Malta .....	1,200,000
8.	Tourism.....	4,420,000
9.	Local Government.....	66,000
10.	Information .....	200,000
11.	Government Printing Press .....	60,000
13.	Ministry of Foreign Affairs .....	1,120,000
14.	Ministry for Gozo .....	1,700,000
15.	Ministry for Infrastructure, Transport and Communications .....	3,299,999
17.	Land and Public Registry Division .....	1,085,000
18.	Ministry for Resources and Rural Affairs .....	3,940,000
19.	Ministry of Education, Culture, Youth and Sport.....	7,499,999
20.	Education .....	7,600,000
21.	Libraries .....	75,000
23.	Social Security.....	2,100,000
26.	Health.....	4,300,000
27.	Elderly and Community Care .....	3,180,000
28.	Industrial and Employment Relations.....	40,000
29.	Ministry of Finance, the Economy and Investment.....	6,895,999
30.	Treasury .....	24,199,999
33.	Inland Revenue .....	400,000
35.	V.A.T. ....	616,000
36.	Contracts .....	20,000
41.	Ministry for Justice and Home Affairs .....	200,000
42.	Judicial .....	670,000
43.	Police .....	2,950,000
44.	Correctional Services .....	445,000
45.	Civil Protection .....	350,000
I	Office of the Prime Minister .....	250,000
II	Ministry of Foreign Affairs .....	260,999
V	Ministry for Resources and Rural Affairs .....	500,000
VII	Ministry for Social Policy.....	3,450,000
IX	Ministry for Justice and Home Affairs .....	500,000
<b>Total Schedule .....</b>		<b>93,678,992</b>

**SECOND SCHEDULE**

Vote	Title	Amount €
5.	Office of the Prime Minister.....	2
15.	Ministry for Infrastructure, Transport and Communications.....	1
19.	Ministry of Education, Culture, Youth and Sport.....	1
29.	Ministry of Finance, the Economy and Investment.....	1
30.	Treasury.....	1
II	Ministry of Foreign Affairs .....	1
VIII	Ministry of Finance, the Economy and Investment .....	1
<b>Total Schedule .....</b>		<b>8</b>

Passed by the House of Representatives at Sitting No. 283 of 11th November, 2010.

MICHAEL FRENDU  
*Speaker*

PAULINE ABELA  
*Clerk to the House of Representatives*

